

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) č. 577/2014

z 28. mája 2014,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 269/2014 zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 14 ods. 1,

keďže:

- (1) Rada 17. marca 2014 prijala nariadenie (EÚ) č. 269/2014.
- (2) Informácie o sedemnástich osobách a dvoch subjektoch zaradených do zoznamu osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia v nariadení (EÚ) č. 269/2014, by sa mali zmeniť.
- (3) Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 269/2014 by sa mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 269/2014 sa týmto mení tak, ako sa uvádza v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. mája 2014

Za Radu
predseda
E. VENIZELOS

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 78, 17.3.2014, s. 6.

PRÍLOHA

Záznamy o nasledujúcich osobách a subjektoch uvedené v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 269/2014 sa nahrádzajú záznamami uvedenými nižšie.

Osoby:

Meno	Informácie o totožnosti	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
Vladimir Andreevich Konstantinov (Владимир Андреевич Константинов)	dátum nar.: 19.11.1956 Vladimirovca, okres Slobozia, Moldavská republika	Ako predseda krymskej najvyššej rady zohrával Konstantinov dôležitú úlohu pri rozhodovaní krymskej najvyššej rady o „referende“ proti územnej celistvosti Ukrajiny a vyzýval voličov, aby volili za nezávislosť Krymu.	17.3.2014
Pjotr Anatolyevich Zima (Пётр Анатольевич Зима)	dátum nar.: 29.3.1965	„Predseda vlády“ Aksyonov vymenoval Zimu 3. marca 2014 za nového riaditeľa Krymskej bezpečnostnej služby (SBU) a Zima svoje vymenovanie prijal. Ruskej spravodajskej službe (SVR) poskytol dôležité informácie vrátane databázy. Tieto informácie zahŕňali informácie o euro-majdanských aktivistoch a ochrancoch ľudských práv na Kryme. Zohrával dôležitú úlohu pri bránení ukrajinským orgánom v kontrole krymského územia. Bývalí dôstojníci SBU na Kryme vyhlásili 11. marca 2014 vytvorenie nezávislej Krymskej bezpečnostnej služby.	17.3.2014
Yuriy Gennadyevich Zherebtsov (Юрий Геннадьевич Жеребцов)	dátum nar.: 19.11.1965	Poradca predsedu krymskej najvyššej rady, jeden z hlavných organizátorov „referenda“ zo 16. marca 2014 proti územnej celistvosti Ukrajiny.	17.3.2014
Anatolij Alekseevich Sidorov (Анатолий Алексеевич Сидоров)	dátum nar.: 2.7.1958	Veliteľ ruského západného vojenského okruhu, ktorého jednotky sú nasadené na Kryme. Je zodpovedný za časť ruskej vojenskej prítomnosti na Kryme, ktorá narúša zvrchovanosť Ukrajiny, a pomáhal krymským orgánom pri zabraňovaní verejným demonštráciám proti snahám o „referendum“ a pripojenie k Rusku.	17.3.2014
Aleksandr Viktorovich Galkin (Александр Викторович Галкин)	dátum nar.: 22.3.1958	Veliteľ ruského južného vojenského okruhu. Jednotky južného vojenského okruhu sú nasadené na Kryme. Je zodpovedný za časť ruskej vojenskej prítomnosti na Kryme, ktorá narúša zvrchovanosť Ukrajiny, a pomáhal krymským orgánom pri zabraňovaní verejným demonštráciám proti snahám o „referendum“ a pripojenie k Rusku. Čiernomorská flotila spadá pod Galkinove velenie a veľká časť ozbrojených jednotiek prišla na Krym cez južný vojenský okruh.	17.3.2014

Meno	Informácie o totožnosti	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
Mikhail Grigoryevich Malyshev (Михаил Григорьевич Мальшев)	dátum nar.: 10.10.1955	Predseda krymskej volebnej komisie. Zodpovedný za vykonanie krymského „referenda“. V rámci ruského systému je zodpovedný za podpísanie výsledkov „referenda“.	21.3.2014
Valery Kirillovich Medvedev (Валерий Кириллович Медведев)	dátum nar.: 21.8.1946 Rusko	Zodpovedný za vykonanie krymského „referenda“. V rámci ruského systému je zodpovedný za podpísanie výsledkov „referenda“.	21.3.2014
generálporučík Igor Nikolaevich Turchenyuk (Игорь Николаевич Турченко)	dátum nar.: 5.12.1959 Kirgizsko/Oš	<i>De facto</i> veliteľ ruských vojsk nasadených na území Krymu (ktoré Rusko naďalej oficiálne nazýva „jednotky miestnej domobrany“).	21.3.2014
Elena Borisovna Mizulina (Елена Борисовна Мизулина)	dátum nar.: 9.12.1954 Bui, oblasť Kostroma	Iniciátorka a spolunavrhovateľka nedávnych legislatívnych návrhov v Rusku, ktoré majú umožniť regiónom iných krajín pripojiť sa k Rusku bez toho, aby s tým najskôr súhlasili ústredné orgány týchto krajín.	21.3.2014
Valeriy Dmitrievich Bolotov (Валерий Дмитриевич Болотов)	dátum nar.: 13.2.1970 Stachanov, Luhanská oblasť, Ukrajinská SSR	Jeden z vodcov separatistickej skupiny „Juhovýchodná armáda“, ktorá obsadila budovu Bezpečnostnej služby v Luhanskej oblasti. Pred obsadením budovy spolu s ostatnými komplicmi mal v držbe zbrane, ktoré boli jednoznačne dodané ilegálne z Ruska a od miestnych zločineckých skupín.	29.4.2014
Andriy Yevgenevich Purgin (Андрей Евгеньевич Пургин)	dátum nar.: 6.1.1972	Vedúci predstaviteľ „Doneckej republiky“, aktívny účastník a organizátor separatistických aktivít, koordinátor akcií „ruských turistov“ v Donecku. Spoluzakladateľ „Donbaskkej občianskej iniciatívy za Eurázijskú úniu“.	29.4.2014
Sergey Gennadevich Tsyplakov (Сергей Геннадьевич Цыплаков)	dátum nar.: 1.5.1983 Doneck, Ukrajinská SSR	Jeden z vodcov ideologickej radikálnej organizácie Donbaských ľudových milícií. Aktívne sa zúčastňoval na obsadení viacerých štátnych budov v Doneckej oblasti.	29.4.2014
Igor Vsevolodovich Girkin alias Igor Strelkov (Игорь Всеволодович Гиркин)	dátum nar.: 17.12.1970 číslo cestovného pasu 4506460961	Označený za člena Hlavného riaditeľstva spravodajskej služby generálneho štábu ozbrojených síl Ruskej federácie (GRU). Bol zapojený do incidentov v Slovjansku. Je asistentom Sergeja Aksionova, samozvaného predsedu vlády Krymu, pre bezpečnostné otázky.	29.4.2014
Vyacheslav Ponomariov Vyacheslav Vladimirovich Ponomariov (Вячеслав Владимирович Пономарёв)	dátum nar.: 2.5.1965 Slovjansk	Samozvaný starosta Slovjanska. Vyzval Vladimíra Putina, aby vyslal ruské jednotky na ochranu mesta a neskôr ho požiadal o dodávku zbraní. Ponomariovovi muži sa podieľali na únosoch (uniesli ukrajinských novinárov – spravodajcov Irmu Kratovú a Simona Ostrovskeho, spravodajcu stanice Vice News. Oboch neskôr prepustili. Zadržovali vojenských pozorovateľov vyslaných na základe viedenského dokumentu OBSE).	12.5.2014

Meno	Informácie o totožnosti	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
Igor Mykolaiovych Bezler Igor Nikolaevich Bezler (Игорь Николаевич Безлер)	dátum nar.: 30.12.1965 Simferopol	Jeden z vodcov samozvaných milícií v Horlivke. Prevzal kontrolu nad bezpečnostnou službou v budove ukrajinského úradu v Doneckej oblasti a potom obsadil okresný úrad ministerstva vnútra v meste Horlivka. Má kontakty s Igorom Girkinom, pod ktorého velením sa podľa ukrajinskej spravodajskej služby SBU podieľal na vražde ľudového poslanca miestneho zastupiteľstva v Horlivke Volodymyra Rybaka.	12.5.2014
Oleg Tsariov Oleg Anatolevich Tsariov (Олег Анатольевич Царёв) (Олег Анатольевич Царёв)	dátum nar.: 2.6.1970 Dnepropetrovsk	Člen Rady. Verejne vyzval na vytvorenie Novorossijskej federatívnej republiky pozostávajúcej z juhovýchodných ukrajinských oblastí.	12.5.2014
Roman Lyagin (Роман Лягин)	dátum nar.: 30.5.1980 Doneck	Vedúci ústrednej volebnej komisie „Doneckej ľudovej republiky“. Aktívne organizoval referendum o seaurčení „Doneckej ľudovej republiky“ naplánované na 11. mája.	12.5.2014

Subjekty:

Meno	Informácie o totožnosti	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
PJSC Chernomorneftegaz alias Chornomornaftogaz	Prospekt Kirova/per. Sovarkomovskji 52/1 Simferopol, Krym	„Krymský parlament“ prijal 17. marca 2014 uznesenie o vyvlastnení majetku podniku Chernomorneftegaz v mene „Krymskej republiky“. Podnik tak prakticky skonfiškovali krymské „orgány“.	12.5.2014
Feodosia alias Feodossyskoje Predprijatije po obespetscheniju nefteproduktami	98107, Krym, Feodosiya, Geologicheskaya ul. 2 Spoločnosť poskytujúca služby prekládky surovej ropy a ropných produktov	„Krymský parlament“ prijal 17. marca 2014 uznesenie o vyvlastnení majetku podniku Feodosia v mene „Krymskej republiky“. Podnik tak prakticky skonfiškovali krymské „orgány“.	12.5.2014